

Directors' and Senior Management's Biographies 董事及高級管理人員履歷

Directors

Mr. Cheong Pin Chuan, Patrick, aged 55, is the chairman and managing director of the Company. Mr. Cheong is a member of the Australian Society of Certified Practising Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He joined the Group in 1991 and was appointed as a director of the Company in 1996. He has over 32 years' experience in property development. He is a director of the Group's substantial shareholder, Hong Fok Corporation Limited ("HFC").

Mr. Cheong Kim Pong, aged 62, is an executive director of the Company. Mr. Cheong joined the Group in 1991 and was appointed a director of the Company in 1996. He has over 41 years' experience in construction management and real estate development. He is a director of the Group's substantial shareholder, HFC.

Mr. Cheong Sim Eng, aged 44, is an executive director of the Company. Mr. Cheong graduated from the Chaminade University of Honolulu with a Bachelor of Arts degree. He joined the Group in 1991 and was appointed a director of the Company in 1996. He has over 19 years' experience in the construction industry. He is a director of the Group's substantial shareholder, HFC.

Mr. Cheong Pin Seng, aged 54, joined the Group in 1991 and was appointed a director of the Company in 1996. He has over 32 years' experience in property development in Singapore. Mr. Cheong resigned as a director of HFC and the Company on 1 November 2004 and 12 January 2005 respectively.

Mr. Kan Fook Yee, SBS, aged 68, is an independent non-executive director and a member of the audit committee of the Company. He is a barrister at law as well as a fellow member of the Hong Kong Institute of Surveyors, the Royal Institute of Chartered Surveyors and the Chartered Institute of Arbitrators. He was appointed an independent non-executive director of the Company in 1998. He is a representative of the National People's Congress of the People's Republic of China.

董事

鍾斌銓先生,現年五十五歲,本公司主席兼董 事總經理。鍾先生乃澳洲會計師公會及香港會 計師公會之會員。彼於一九九一年加盟本集 團,並於一九九六年獲委任為本公司董事。彼 在物業發展方面有超過三十二年經驗。彼為本 集團之主要股東鴻福實業有限公司(「鴻福實 業」)之董事。

鍾金榜先生,現年六十二歲,本公司執行董事。鍾先生於一九九一年加盟本集團,並於一九九六年獲委任為本公司董事。彼在建築工程管理及地產發展方面有超過四十一年經驗。彼為本集團之主要股東鴻福實業之董事。

鍾樂榮先生,現年四十四歲,本公司執行董事。鍾先生畢業於檀香山Chaminade University,持有文學學士學位。彼於一九九一年加盟本集團,並於一九九六年獲委任為本公司董事。彼在建築業有超過十九年經驗。彼為本集團之主要股東鴻福實業之董事。

鍾斌盛先生,現年五十四歲,本公司執行董事。鍾先生於一九九一年加盟本集團,並於一九九六年獲委任為本公司董事。彼在新加坡物業發展方面有超過三十二年經驗。彼為本集團之主要股東鴻福實業之董事。鍾先生分別於二零零四年十一月一日及二零零五年一月十二日辭任鴻福實業及本公司董事。

簡福飴先生,現年六十八歲,本公司獨立非執 行董事兼審核委員會成員。簡先生為執業大律 師以及香港測量師學會、英國皇家特許測量師 學會及特許仲裁人員學會資深會員。彼於一九 九八年獲委任為本公司獨立非執行董事。彼亦 為中華人民共和國全國人民代表大會代表。



Directors' and Senior Management's Biographies 董事及高級管理人員履歷

Mr. Lai Hing Chiu, Dominic, aged 58, is an independent non-executive director and a member of the audit committee of the Company. He is a practising solicitor in Hong Kong and has also been admitted as a solicitor in England, Australia and Singapore. He joined the Group in 1994 and was appointed an independent non-executive director of the Company in 1996. He has over 32 years' experience as a solicitor.

黎慶超先生,現年五十八歲,本公司獨立非執行董事兼審核委員會成員。彼為香港之執業律師,亦為英國、澳洲及新加坡認許之律師。彼於一九九四年加盟本集團,並於一九九六年獲委任為本公司獨立非執行董事。彼有超過三十二年擔任律師之經驗。

Mr. Chan Yee Hoi, Robert, aged 55, is an independent non-executive director and a member of the audit committee of the Company. He joined the Group and was appointed on 22 September 2004. He graduated from the University of Hong Kong with a Bachelor of Social Science degree. He has over 25 years' experience in corporate restructuring, corporate finance, capital markets, direct investment and asset management. Mr. Chan held senior positions in various american banks in Hong Kong and fund management companies.

陳以海先生,現年五十五歲,本公司之獨立非執行董事及核數委員會成員。陳先生於二零零四年九月二十二日受聘加入本集團。彼畢業於香港大學,持有社會科學學士學位。彼於公司重組、企業融資、資本市場、直接投資及資產管理方面擁有超過二十五年經驗。陳先生曾於香港多家美資銀行及基金管理公司擔任高職。

Madam Lim Ghee, aged 93, is a non-executive director of the Company. She joined the Group in 1991 and was appointed a non-executive director of the Company in 1996. She is a director of the Group's substantial shareholder, HFC. Madam Lim Ghee is the mother of Messrs. Cheong Kim Pong, Cheong Pin Chuan, Patrick, Cheong Pin Seng and Cheong Sim Eng.

林義女士,現年九十三歲,本公司非執行董事。林女士於一九九一年加盟本集團,並於一九九六年獲委任為本公司非執行董事。彼為本集團之主要股東鴻福實業之董事。林義女士乃 鍾金榜先生、鍾斌銓先生、鍾斌盛先生及鍾燊 榮先生之母親。

Senior management

高級管理人員

Mr. Tsui Yeung Kun, Andrew, aged 49, is the director of the property development division of the Group. Mr. Tsui graduated from Christian Brothers College in the United States with a Bachelor of Science degree in Accounting and Economics. He joined the Group in 1995 and has over 6 years' experience in the management of investment funds and 11 years' experience in equity research and stock broking activities in Hong Kong. Mr. Tsui is Mrs. Cheong Pin Chuan, Patrick's brother.

徐羊根先生,現年四十九歲,本集團物業發展部董事。彼畢業於美國Christian Brothers College,持有會計及經濟理學學士學位。徐先生於一九九五年加盟本集團,在投資基金管理方面有超過六年經驗,而在香港股票研究及證券買賣代理業務方面有超過十一年經驗。徐先生與鍾斌銓先生乃內弟關係。



Directors' and Senior Management's Biographies 董事及高級管理人員履歷

Mr. Cheong Tze Hong, Marc, aged 32, is the director of the business development division of the Group. Mr. Cheong graduated from the University of Southern California in the United States of America with a Bachelor of Science degree in Accounting. He joined the Group in 2000 and has over 3 years' experience in the merchant banking field. Mr. Cheong is the son of Mr. Cheong Pin Chuan, Patrick.

鍾子丰先生,現年三十二歲,本集團之業務發展部董事。鍾先生畢業於美國南加州大學,持有會計學理學學士學位。彼於二零零零年加盟本集團,於商業銀行領域有超過三年經驗。 鍾先生乃鍾斌銓先生之子。

Ms. Cheong Puay Kheng, aged 50, is the general manager of the Group. Ms. Cheong graduated from Armstrong College of Berkeley in the United States of America with a Bachelor of Science degree. She joined the Group in 1993 and has over 19 years' experience in the planning, organising and control of office administration and personnel management.

鍾珮卿女士,現年五十歲,本集團總經理。鍾 女士畢業於美國Armstrong College of Berkeley,持有理學學士學位。彼於一九九三 年加盟本集團,在辦公室行政及人事管理策 劃、組織及控制方面有超過十九年經驗。

Mr. Cheong Aik Yen, Roy, aged 39, is the senior manager of business promotion of Winfoong Investment Limited. Mr. Cheong graduated from Western New England College in Massachusetts with a Bachelor of Science degree in Mechanical Engineering. He joined the Group in 2002 and has 3 years' experience in the merchant banking field. He is the personal assistance to directors of the Group's substantial shareholder, HFC. Mr. Cheong is the son of Mr. Cheong Kim Pong.

鍾譯賢先生,現年三十九歲,為榮豐投資有限公司之業務推廣部高級經理。鍾先生畢業於美國麻省Western New England College,獲頒機械工程理學士學位。彼於二零零二年加盟本集團,於商人銀行界積累三年經驗。彼為本集團主要股東鴻福實業之董事之私人助理。鍾先生為鍾金榜先生之兒子。

Ms. Cheong Hooi Kheng, aged 51, is the financial advisor of Winfoong Investment Limited. Ms. Cheong holds a Bachelor of Science degree in Business Administration from the California State University, Hayward and a Master of Business Administration degree from the Chaminade University of Honolulu. She joined the Group in 1991 and has over 23 years' experience in the construction industry. She is a director of the Group's substantial shareholder, HFC.

鍾惠卿女士,現年五十一歲,為榮豐投資有限公司之財務顧問。鍾女士持有Hayward加州州立大學工商管理理學士學位以及檀香山Chaminade University工商管理碩士學位。彼於一九九一年加盟本集團,在建築業有超過二十二年經驗。彼為本集團之主要股東鴻福實業之董事。

Ms. Cheong Hooi Kheng and Ms. Cheong Puay Kheng are sisters of Messrs. Cheong Kim Pong, Cheong Pin Chuan, Patrick, Cheong Pin Seng and Cheong Sim Eng and daughters of Madam Lim Ghee.

鍾金榜先生、鍾斌銓先生、鍾斌盛先生、鍾燊 榮先生、鍾惠卿女士及鍾珮卿女士乃同胞兄弟 姊妹關係。